

**1 Editorial**

Arznei- und Gewürzpflanzen im Kontext einer neuen Agrarpolitik  
*Medicinal and Spice Plants in the context of a new agricultural policy*

**49 Impressum • Imprint****3 Termine • Calendar**

3 Gutachter 2001  
Referees 2001

**Verbände und Organisationen • Associations and Organisations**

4 23. Beratung des Deutschen Fachausschusses für Arznei-, Gewürz- und Aromapflanzen  
*23. meeting of the German Committee for Medicinal and Aromatic Plants*

5 Tagung der FAH-Arbeitsgruppe »Arzneipflanzenanbau« am 11.12.2001 in Bonn  
*Conference of the FAH-working group »Medicinal Plant Cultivation«, 11<sup>th</sup> December 2001 in Bonn*

**Markt • Market**

6 Neues vom Arznei- und Gewürzpflanzenbau in Mittel- und Osteuropa  
*Latest news on the medicinal and aromatic plant cultivation in Middel and Eastern Europe*

**Recht • Regulations**

8 Hygiene und Gute Landwirtschaftliche Praxis (GAP) – Verantwortung des Betriebsleiters  
*Good Agricultural Practice (GAP) and hygienic herb production – responsibility of the management*

10 Aktueller Stand von Genehmigungen der Pflanzenschutzmittelanwendung im Arznei- und Gewürzpflanzenbau, Januar 2002  
*Present state of plant protection products authorization on medicinal and spice plants, January 2002*

17 EMEA-Arbeitspapier zu Anbau und Wildsammlung  
*EMEA draft-paper on cultivation and collection practice*

17 Pharmeuropa: Neue Monographieentwürfe  
*New monograf draftings from Pharmeuropa*

**Personalia • Personalia**

17 Zum 60. Geburtstag von Dr. habil. Friedrich Pank  
*For the sixtieth birthday of Dr. habil. F. Pank*

19 Nachruf Wolfdietrich Caesar  
*Obituary Wolfdietrich Caesar*

**Originalbeiträge • Original contributions**

20 Chancen und Potenzial des deutschen Arzneipflanzenanbaus – 2. Mitt.: Erhebung und Bewertung des Status Quo – 1999 – des Arznei- und Gewürzpflanzenanbaus in Deutschland auf Seiten der verarbeitenden Industrie  
*Chance and potential of German medicinal plant production – Part 2: Inventory and evaluation of the present status – 1999 – of medicinal and aromatic plant cultivation in Germany. The industrial point of view*

E. Kroth und R. Liersch

25 Anbauversuch mit acht europäischen Herkünften von Johanniskraut (*Hypericum perforatum* L.) in Campinas/Sao Paulo – einem Standort in Brasilien  
*Field test with eight European varieties of St. John's wort (Hypericum perforatum L.) in Campinas/Sao Paulo – a place in Brasil*

P. Schäfer und R. A. Marquard

31 *Hypericum perforatum* L.: Veränderung des mikrobiologischen Status während Ernte, Transport und Trocknung  
*Hypericum perforatum L.: Change of the microbial status during harvest, transportation and dehydration*

C. Graf, E. Schubert, K. Thile und J. Müller

38 Einfluss des Zwiebelgewichtes auf die Produktivität von Safran (*Crocus sativus* L.)  
*Influence of the bulb weight on the productivity of saffron (Crocus sativus L.) Results of cultivation experiments in Khorasan (Iran)*

R. Omidbaigi, G. Betti, B. Sadeghi und A. Ramezani

**Forum**

41 Feldanbau Chinesischer Heilpflanzen wird erstmalig in Deutschland systematisch untersucht. Erste Ergebnisse aus Anbauversuchen.  
*Field cultivation of Chinese medicinal plants will be systematically investigated in Germany for the first time. First results of cultivation trials.*

U. Bomme

**Tagungen • Meetings**

46 Fachtagung Heil- und Gewürzpflanzen 2001 in Bad Neuenahr-Ahrweiler  
*Conference on medicinal and aromatic plants 2001 in Bad Neuenahr-Ahrweiler*

**Dissertationen und Diplomarbeiten • Dissertations and diploma thesis**

46 Diplomarbeit: Integrierter Pflanzenschutz bei Dill (*Anethum graveolens*)  
*Diploma thesis: Integrated plant protection on dill (Anethum graveolens)*

**Aus der Forschung • News from research**

46 Deutsche Wissenschaftler erhalten Alfred Vogel-Preis in der Schweiz für Arbeiten zu *Arnica* spp. und *Petasites hybridus*  
*German scientists got the Alfred-Vogel award for research on Arnica spp. and Petasites hybridus*

47 Versuche der Bayerischen Landesanstalt für Bodenkultur und Pflanzenbau  
*Research of the Bayerische Landesanstalt für Bodenkultur und Pflanzenbau (LBP), Sachgebiet »Heil- und Gewürzpflanzen« in co-operation with the Staatliche Versuchsgüter (SVG) in 2002*

**48 Buchbesprechungen • Book reviews**